

Oplysninger om copyright

Creative Sound Blaster AudioPCI

Oplysningerne i dette dokument kan ændres uden varsel og udgør ikke en forpligtelse fra Creative Technology Ltd. Denne håndbog eller dele heraf må ikke reproducere eller overføres i nogen form eller på nogen måde, elektronisk eller mekanisk, herunder fotokopieres og nedskrives, til noget formål uden skriftlig tilladelse fra Creative Technology Ltd. Den software, der beskrives i dette dokument, leveres under en licensaftale, og må kun bruges eller kopieres i henhold til bestemmelserne i licensaftalen. Det er ulovligt at kopiere softwaren til et andet medie, undtagen hvor det tillades specifikt i licensaftalen. Licenstager må tage én kopi af softwaren som sikkerhedskopi.

Copyright © 2000-2001 af Creative Technology Ltd. Alle rettigheder forbeholdes.

Version 1.0

November 2001

Sound Blaster og Blaster er registrerede varemærker og Sound Blaster PCI-logoet, EAX, Creative Multi Speaker Surround og Oozic er varemærker tilhørende Creative Technology Ltd. i USA og/eller andre lande. SoundWorks er et registreret varemærke, og MicroWorks, PCWorks og FourPointSurround er varemærker tilhørende Cambridge SoundWorks, Inc. Microsoft, MS-DOS og Windows er registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation. Pentium er et registreret varemærket tilhørende Intel Corporation. Alle andre varemærker eller registrerede varemærker tilhører deres respektive ejere.

Dette produkt er beskyttet af et af nedenstående amerikanske patenter:

4,506,579; 4,699,038; 4,987,600; 5,013,105; 5,072,645; 5,111,727; 5,144,676; 5,170,369; 5,248,845; 5,298,671; 5,303,309; 5,317,104; 5,342,990; 5,430,244; 5,524,074; 5,698,803; 5,698,807; 5,748,747; 5,763,800; 5,790,837.

Creative Programlicenskontrakt til Slutbrugere

Version 2.5, Juli 2001

LÆS DETTE DOKUMENT OMHYGGELIGT, FØR DU INSTALLERER PROGRAMMET. VED AT INSTALLERE OG BRUGE PROGRAMMET ERKLÆRER DU DIG INDFORSTÅET MED AT VÆRE UNDERLAGT DENNE AFTALES VILKÅR. HVIS DU IKKE ER INDFORSTÅET MED VILKÅRENE I AFTALEN, MÅ DU IKKE INSTALLERE ELLER BRUGE SOFTWAREN, MEN SKAL OMGÅENDE RETURNERE STRAKS OG INDEN 15 DAGE SOFTWAREN, AL RELATERET DOKUMENTATION OG MEDFØLGENDE DELE TIL KØBSSTEDET FOR AT FÅ DEM REFUNDERET.

Dette er en juridisk bindende aftale mellem dig og **Creative Technology Ltd.** og alle underafdelinger ("Creative"). Denne aftale angiver alle de betingelser, under hvilke Creative tilbyder, at man på licens får adgang til softwaren, der leveres forseglet sammen med tilhørende dokumentation og vedlagte dele, herunder bl.a. programmer, drivere, biblioteker og datafiler til programmerne (samlet under betegnelsen "Software").

LICENS

1. **Licensoverdragelse**

Softwaren leveres på licens (den sælges ikke) til brugeren med henblik på brug ifølge denne aftale. Brugeren ejer den diskette eller det medie, softwaren leveres på, oprindeligt eller efterfølgende; men, som i forholdet mellem brugeren og Creative (og til en vis grad alle licensejere), Creative opretholder retten til og ejerskabet af softwaren og forbeholder sig alle rettigheder, der ikke udtrykkeligt overdrages til brugeren.

Licensen under dette Afsnit 1 er betinget af, at du overholder alle dine forpligtelser under nærværende aftale. Creative giver dig ret til at bruge alle eller dele af softwaren, forudsat at:

- (a) softwaren ikke distribueres mod betaling,
- (b) softwaren kun bruges sammen med Creatives andre produkter,
- (c) softwaren IKKE ændres,
- (d) alle erklæringer om ophavsret håndhæves for softwaren, og
- (e) licenstagere/slutbrugere erklærer sig indforstået med at være bundet af vilkårene i nærværende aftale.

2. **Brug på en enkelt computer**

Softwaren må til enhver tid kun bruges på en enkelt computer af en enkelt bruger. Den maskinlæselige del af softwaren kan kun overføres fra en computer til en anden, hvis (a) softwaren (inkl. alle dele eller kopier deraf) slettes fra den oprindelige computer, og (b) der er sikkerhed for, at softwaren aldrig bruges på mere end én computer ad gangen.

3. **Enkeltstående basis**

Softwaren må kun bruges på enkeltstående basis, således at softwaren med tilhørende funktioner kun kan aktiveres af personer, der er fysisk til stede dér, hvor den computer, der indeholder denne software, er placeret. Hverken softwaren eller de tilhørende funktioner må aktiveres af en fjernbruger eller overføres helt eller delvist via et netværk eller en kommunikationslinje.

4. **Copyright**

Softwaren ejes af Creative og er beskyttet i henhold til United States copyright-lovgivning og internationale copyrightregler. Du må ikke fjerne copyrightmærkaten fra kopier af softwaren eller af den trykte dokumentation, der følger med softwaren.

5. **En arkiv kopi**

Der må kun laves en (1) arkiv kopi af den maskinlæsbare del af softwaren, der opbevares som sikkerhedskopi, med henblik på brug i en enkelt computer, såfremt at der ligeledes produceres en ekstra kopi af alle copyright- og andre regler, nøjagtigt som i den originale softwarepakke.

6. **Ingen sammenfletning eller integration**

Der må hverken sammenflettes eller integreres dele af softwaren i andre programmer, medmindre det er udtrykkeligt tilladt under de gældende lokale retsregler. Enhver del af softwaren, der integreres i et andet program, vil fortsat være underlagt alle betingelser i nærværende aftale, og alle copyright- og andre lignende regler, der følger med den originale

softwarepakning, skal reproducere og placeres på samtlige sammenflettede eller integrerede dele fra softwaren.

7. **Netværksversion**

Hvis du har købt en "netværksversion" af softwaren, gælder samtlige betingelser i denne aftale installationen af softwaren på en enkelt "filserver". Softwaren kan ikke kopieres til flere systemer. Ethvert "knudepunkt", der tilsluttes "filserveren", skal have sin egen licens til en "knudepunktskopi" af softwaren, som i givet fald kun er en licens for pågældende "knudepunkt".

8. **Overdragelse af licens**

Softwarelicensen kan kun overdrages, hvis (a) samtlige dele af softwaren eller kopier heraf overdrages, (b) du ikke bevarer en del af softwaren eller kopier heraf og, (c) at modtageren læser og er indforstået med samtlige betingelser i denne aftale.

9. **Begrænsninger i brug, kopiering og tilpasning af softwaren**

Udover betingelserne udtrykkeligt angivet i denne kontrakt eller af gældende love i den retskreds hvor du erhvervede programmet, må du ikke anvende, kopiere eller modificere det. Ej heller udlicenseres nogen af dine rettigheder i denne kontrakt. Du må kun anvende programmet til dit eget personlige brug og ikke til offentlig visning eller til fremstilling af videobånd, der vises offentligt

10. **Adskille, afmontere eller omvendt samling**

Du anerkender, at denne software indeholder handelshemmeligheder og andre oplysninger vedrørende Creative og øvrige licensshavere. Undtagen i de tilfælde, hvor det er udtrykkeligt tilladt ifølge denne kontrakt eller den gældende lokale lovgivning, er det hverken tilladt at adskille, afmontere eller samle softwaren omvendt eller på anden måde deltage i aktiviteter, med henblik på at nå ind til underliggende oplysninger, der ikke er umiddelbart synlige for brugeren i forbindelse med almindelig brug af softwaren.

Det er en betingelse, at du under ingen omstændigheder overfører softwaren eller fremviser softwarens objektkode på en computerskærm eller foretager hardcopy-hukommelsesudprint af softwarens objektkode. Skulle du få behov for oplysninger vedrørende softwarens funktioner i forbindelse med andre programmer, må du hverken adskille eller afmontere softwaren for at hente disse oplysninger, da sådanne oplysninger altid skal rekvireres hos Creative på en af de adresser, der er angivet herunder. Ved modtagelse af en sådan forespørgsel, foretager Creative en vurdering af, hvorvidt du som bruger har legale behov for sådanne oplysninger, og om Creative i givet fald kan overføre sådanne oplysninger inden for rimelig tidsfrist og på rimelige vilkår.

Under alle omstændigheder skal Creative informeres om oplysninger i forbindelse med omvendt samling eller andre lignende aktiviteter, og resultaterne heraf udgør fortrolige oplysninger tilhørende Creative, der udelukkende kan bruges i forbindelse med softwaren.

11. **Til software med CDDB-funktioner.**

Denne pakke omfatter programmer, som kan indeholde software fra CDDB, Inc. of Berkeley California ("CDDB"). Software fra CDDB ("CDDB-klienten") gør det muligt for programmet at foretage onlineidentifikation og hente musikrelaterede oplysninger, herunder navn, kunstner, spor og titeloplysninger ("CDDB-data") fra

onlineservere ("CDDB-servere") samt udføre andre funktioner.

De accepterer, at De kun må bruge CDDB-data, CDDB-klienten og CDDB-servere til Deres eget private, ikke-kommercielle brug, samt at De ikke tildeler, kopierer, overdrager eller sender CDDB-klienten eller nogen CDDB-data til en tredjepart. **DE ACCEPTERER, AT DE IKKE MÅ BRUGE ELLER BENYTTE CDDB-DATA, CDDB-KLIEN-TER ELLER CDDB-SERVERE, MEDMINDRE DET UDTRYKKE- LIGT ER ANGIVET HERI.**

De accepterer, at Deres ikke-eksklusive licens til at bruge CDDB-data, CDDB-klienten og CDDB-servere ophører, hvis disse restriktioner overtrædes. Hvis licensen ophører, accepterer De at stoppe al brug af CDDB-data, CDDB-klienten og CDDB-servere. CDDB forbeholder sig alle rettigheder til CDDB-data, CDDB-klienten og CDDB-servere, herunder alle ejendomsrettigheder. De accepterer, at CDDB Inc. kan håndhæve rettighederne direkte mod Dem i henhold til denne aftale og i CDDB Inc.s eget navn.

CDDB-klienten og alle CDDB-data er givet i licens til Dem "SOM DE ER OG FOREFINDES". CDDB fremsætter ingen erklæringer eller garantier, hverken udtrykkeligt eller stilltjene, hvad angår nøjagtigheden i CDDB-data fra eller i CDDB-servere. CDDB forbeholder sig retten til at slette data fra CDDB-servere og ændre datakategorier til ethvert formål, som CDDB skønner tilstrækkeligt. Der gives ingen garanti for, at CDDB-klienten eller CDDB-servere er fejlfrie eller at funktionen i CDDB-klienten eller CDDB-servere bliver afbrudt. CDDB er ikke forpligtet til at levere nye, forbedrede eller ekstra datatyper eller kategorier, som CDDB eventuelt vælger ikke at levere fremover.

CDDB FRASIGER SIG ETHVERT ANSVAR DET VÆRE SIG UDTRYKKE- LIGT ELLER STILLTJENDE, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, STILLTJENDE ANSVAR FOR SALGBAR- HED, EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL, EJENDOMSRET OG IKKE-OVERTRÆDELSE AF OPHAVSRETTIGHEDER. CDDB indestår ikke for de resultater, som opnås gennem brug af CDDB-klienten eller en CDDB-server. CDDB KAN UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER HOLDES ANSVAR- LIG FOR FØLGESKADER ELLER HÆNDELIGE SKADER ELLER FOR ET EVENTUELT DRIFTSTAB ELLER MISTEDE INDTÆGTER.

OPHØRE

Den licens, der overdrages brugeren, er gældende, indtil den bringes til ophør. Licensen kan til enhver tid bringes til ophør ved at returnere softwaren (inkl. alle dele eller kopier) til Creative. Licensen bringes til ophør ligeledes automatisk uden varsel fra Creative i tilfælde af misligholdelse af betingelserne i denne aftale. I tilfælde af at licensen bringes til ophør erklærer du dig indforstået i at skulle aflevere softwaren (inkl. alle dele eller kopier deraf) til Creative. I tilfælde af afslutning kan Creative også gennemtvinge en given rettighed i henhold til lovgivningen. Betingelserne i denne aftale, der tjener til beskyttelse af Creatives rettigheder, er fortsat gældende efter en ophør.

BEGRÆNSET GARANTI

Creative garanterer, som den eneste garanti, at disketterne, hvorpå softwaren

leveres, er fejlfri og opfylder betingelserne på garantibeviset eller i den trykte håndbog, der følger med softwaren. Ingen forhandler, distributør eller andet led eller person er autoriseret til at udvide eller foretage ændringer i denne garanti eller dele af denne aftale. Alle øvrige forhold, andre end de, der er angivet i garantibetingelserne i denne aftale, er ikke bindende for Creative.

Creative garanterer ikke, at funktionerne i softwaren imødekommer alle dine krav, eller at brugen af softwaren vil forløbe uafbrudt, fejlfri eller fri for forkerte koder. En yderligere beskrivelse af begrebet "forkerte koder" gældende i dette afsnit alene, kan være en programkode, der har til formål at besmitte øvrige computerprogrammer eller computerdata, opbruge computerressourcer, ændre, ødelægge, registrere eller overføre data eller på anden måde lægge beslag på den normale betjening af computeren, computersystemet eller computeretværket, inkl. virus, trojanske heste, droppers, orme, logiske bomber og lign.

ERSTATNING FRA DIG

Hvis du distribuerer softwaren og dermed bryder denne aftale, skal du i henhold til aftalen yde erstatning til, forsvare og holde Creative skadesløs fra og mod eventuelle krav og retssager, herunder advokatsalærer og påløbne omkostninger, der er et resultat af eller er knyttet til brugen af eller distributionen af softwaren ved overtrædelse af nærværende aftale.

MED UNDTAGELSE AF DE STEDER, DER ER ANGIVET TIDLIGERE I AFTALEN, LEVERES SOFTWAREN SOM DEN ER OG FOREFINDES UDEN NOGEN FORM FOR GARANTI, HVERKEN UDTRYKKELIGT ELLER STILTIEENDE INKLUSIVE, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, STILTIEENDE GARANTIER OM, AT PRODUKTERNE ER KURANT ELLER KAN ANVENDES TIL ET BESTEMT FORMÅL. CREATIVE TILBYDER HVERKEN OPDATERINGER, OPGRADERINGER ELLER TEKNISK SUPPORT TIL DENNE SOFTWARE.

Herudover kan Creative ikke holdes ansvarlig for nøjagtigheden af oplysninger, der leveres af Creative eller tredjeparts teknisk servicepersonale, eller eventuelle skader (direkte og indirekte) som følge af en sådan vejledning fra teknisk support.

Du påtager selv fuldt ansvar for valg af software til dit arbejde, samt for installation, brug og de resultater, du opnår ved brug af softwaren. Du påtager dig ligeledes hele den risiko, der er forbundet med kvalitet og funktioner i softwaren. Hvis der opstår fejl i softwaren, er du (og hverken Creative eller distributører eller forhandlere) ansvarlig for dækning af alle omkostninger i forbindelse med servicearbejde, reparation eller andet.

Denne garanti giver dig specielle juridiske rettigheder og eventuelle andre rettigheder, afhængigt af landet/staten. I visse lande/stater er det ikke tilladt at gennemføre garanti begrænsning, og i de tilfælde gælder de undtagelser, der er angivet herover, ikke. Creative frasiger sig alle garantier af enhver slags, hvis softwaren er tilpasset, ompakket eller på nogen måde ændret af tredjepart, der ikke er Creative.

BEGRÆNSNINGER I RETSMIDLER OG SKADER DET ENESTE RETSMIDDEL I TILFÆLDE AF BRUD PÅ GARANTIE
FREMGRÅ AF GARANTIBEVISET ELLER DEN TRYKTE VEJLEDNING, DER FØLGER MED SOFTWAREN. I INTET TILFÆLDE KAN CREATIVE ELLER DENNES LEVERANDØRER BLIVE HOLDT ANSVARLIG FOR TILFÆLDIGE ELLER SPECIELLE SKADER, INDIREKTE SKADER ELLER FØLGESKADER ELLER HERUNDER DRIFTSTAB, MISTEDE OPSPARINGER, BRUGSTAB, MISTET INDTJENING ELLER DATATAB SOM FØLGE AF ELLER I FORBINDELSE MED SOFTWAREN ELLER NÆRVÆRENDE AFTALE, SELVOM CREATIVE ELLER DENNES LEVERANDØRER ER BLEVET UNDERRETET OM MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER.. CREATIVE KAN ALDRIG HOLDES ANSVARLIG FOR BELØB,

DER OVERSTIGER DET BELØB, DER ER BETALT FOR BRUG AF SOFTWAREN, UANSET HVORLEDES ET SÅDANT KRAV FREMLIGGES.

Visse lande/stater tillader ikke begrænsning eller udelukkelse af ansvar for hændelige eller følgeskader, og i disse tilfælde gælder ovennævnte begrænsning eller udelukkelse ikke.

RETURFØRSENDELSE

Hvis det bliver nødvendigt at returnere softwaren til Creative eller en autoriseret Creative-forhandler, skal fragten betales ved afleveringen og softwaren skal enten forsendes eller brugen skal påtage sig enhver risiko for tab eller skade under forsendelse.

BEGRÆNSEDDE RETTIGHEDER FOR DEN AMERIKANSKE STAT

Al software og tilhørende dokumentation er underlagt begrænset rettigheder. Brug, duplikering eller afsløring fra den amerikanske stat er underlagt betingelserne som beskrevet i subdivision (b)(3)(ii) i Rights in Technical Data and Computer Software Clause at 252.227-7013. I tilfælde af under-licens eller brug af softwaren uden for USA er pågældende lands lovgivning gældende, amerikansk eksportkontrollovgivning samt den engelske version af denne aftale.

PRODUCENTEN

Producenten af denne software er:

Creative Technology Ltd
31, International Business Park
Creative Resource
Singapore 609921

GENERELT

Denne aftale er bindende for dig, dine ansatte, ledere, producenter og agenter samt alle efterfølgere eller tilknyttede personer.

Hverken softwaren eller eventuelle oplysninger fra samme må eksporteres udtagen i overensstemmelse med den amerikanske lovgivning eller anden gældende lovgivning. Denne aftale er underlagt lovgivningen i Californien (undtagen i tilfælde, hvor den gældende lokale lovgivning har afvigende regler vedrørende copyright og registrerede varemærker). Denne aftale udgør hele aftalen mellem os og dig, og du erklærer dig indforstået med, at Creative ikke kan gøres ansvarlig for eventuelle usande erklæringer eller fremstillinger fremsat af dem, deres agenter eller andre (hverken uskyldigt eller forsømmeligt), som du stolede på, da du indgik nærværende aftale, medmindre sådanne erklæringer eller fremstillinger er afgivet svigagtigt. Denne aftale afløser alle andre aftaler, herunder men ikke begrænset til, reklamer i forbindelse med softwaren. Hvis en del af denne aftale dømmes ugyldig eller uigennemførlig i et land eller af en regering, skal den pågældende del af aftalen tilpasses i fornuftig omfang, så den bliver både gyldig og gældende, mens resten af aftalen forbliver gældende med fuld gyldighed. Spørgsmål vedrørende denne aftale bedes rettet til Creative på ovennævnte adresse.

Spørgsmål vedrørende produktet eller tekniske spørgsmål bedes rettet til dit nærmeste Creative Tekniske supportcenter.

TILLÆG TIL LICENSAFTALEN TIL MICROSOFT-SOFTWARE

VIGTIGT: Ved at brug Microsofts softwarefiler ("Microsoft-softwaren"), som leveres med dette tillæg, accepterer De at være bundet af følgende betingelser. Hvis De ikke accepterer disse betingelser, må De ikke bruge Microsoft-softwaren.

Microsoft-softwaren leveres med det ene formål at erstatte tilsvarende filer, der er leveret sammen med en tidligere licenseret kopi af Microsoft-

softwareproduktet ("OPRINDELIGT PRODUKT"). Ved installation bliver Microsoft-softwarefilerne en del af det OPRINDELIGE PRODUKT og er underlagt de samme ansvars- og licensbestemmelser og betingelser, som det OPRINDELIGE PRODUKT. Hvis De ikke har en gyldig licensaftale til at bruge det OPRINDELIGE PRODUKT, må De ikke bruge Microsoft-softwaren. Al anden brug af Microsoft-softwaren er forbudt.

Intet i denne aftale skal kunne fortolkes, som at Creative advokerer for eller tillader overtrædelse af lokale og/eller internationale love, der gælder i din retskreds.

SPECIELLE EU-REGLER

HVIS DU HAR ANSKAFFET SOFTWAREN INDEN FOR EU, GÆLDER FØLGENDE REGLER OGSÅ FOR DIG. I TILFÆLDE AF UOVERENSSTEMMELSE MELLEM BETINGELSERNE I DENNE SOFTWAREAFTALE OG DE EFTERFØLGENDE REGLER, ER FØLGENDE REGLER GÆLDENDE.

DEKOMPILERING

Du er forpligtet til under ingen omstændigheder at overføre softwaren eller vise softwarens objektkode på andre computerskærme eller have hardcopy-hukommelsesdumps af softwarens objektkode. Hvis du får behov for oplysninger i forbindelse med softwarens evne til at fungere sammen med andre programmer, kan du hverken afkompilere eller adskille softwaren for at opnå sådanne oplysninger, og du er indforstået med til enhver tid at skulle anmode om sådanne oplysninger hos Creative på adressen, der er angivet tidligere.

Ved modtagelse af en sådan forespørgsel, foretager Creative en vurdering af, hvorvidt du som bruger har legale behov for sådanne oplysninger, og om Creative i givet fald kan overføre sådanne oplysninger inden for rimelig tidsfrist og på rimelige vilkår.

BEGRÆNSET GARANTI

MED UNDTAGELSE AF HVOR ANDET ER ANGIVET TIDLIGERE I NÆRVÆRENDE AFTALE, OG SOM ANGIVET UNDER OVERSKRIFTEN "LOVBESTEMTE RETTIGHEDER", LEVERES SOFTWAREN SOM DEN ER OG FOREFINDES UDEN NOGEN FORM FOR GARANTI, HVERKEN UDTRYKKELIGT ELLER STILTIEENDE, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, STILTIEENDE GARANTIER OM, AT PRODUKTERNE ER KURANTE, ELLER KAN ANVENDES TIL ET BESTEMT FORMÅL.

BEGRÆNSNINGER I RETSMIDLER OG SKADER
BEGRÆNSNINGERNE I RETSMIDLER OG SKADER I SOFTWARELICENS-AFTALEN OMFATTER IKKE PERSONSKADE (HERUNDER DØDSFALD) FORÅRSAGET AF CREATIVE'S HANDLEMÅDE OG ER UNDERLAGT REGLERNE, DER ER ANGIVET I AFSNITTET MED OVERSKRIFTEN "LOVBESTEMTE REGLER".

LOVBESTEMTE REGLER

I henhold til irsk lovgivning kan visse betingelser og garantier være implicite i kontrakter i forbindelse med varesalg og i servicekontrakter. Sådanne betingelser og garantier er ikke gældende i samme omfang, som sådanne betingelser og garantier ville være gældende i forbindelse med denne aftale i henhold til irsk lovgivning. Omvendt vil sådanne betingelser og garantier være gældende, hvis du ikke lovligt kan afvises. Som følger heraf stiller intet i denne aftale brugere ringere end afsnit 12, 13, 14 eller 15 i den irske Sale of Goods Act 1893 (revideret version).

GENERELT

Denne aftale er underlagt den irske lovgivning. De forskellige versioner af denne aftale på de forskellige sprog skal gælde vedrørende software erhvervet inden for EU. Denne aftale er den komplette aftale mellem os, og du erklærer dig indforstået med, at Creative ikke kan holdes ansvarlig for

forkerte udtalelser eller fremvisninger, foretaget af selve firmaet eller firmaets agenter eller andre (hverken uskyldigt eller forsømmeligt) som du har stillet til grund for din accept af denne aftale, medmindre sådanne udtalelser eller repræsentation er foretaget svigagtigt.

Sikkerhedsoplysninger

Følgende afsnit indeholder bemærkninger til forskellige lande:

FORSIGTIG: Denne enhed er beregnet til installation foretaget af brugeren på en CSA/TUV/UL-godkendt/-registreret IBM AT-pc eller -kompatibel pc'er inden for det af fabrikanten definerede område, som brugeren har adgang til. Kontroller i betjenings- eller installationsvejledningen for udstyret og/eller hos forhandleren af udstyret, om dit udstyr er egnet til brugerinstallerede programkort.

Bemærkning for USA

FCC Kapitel 15: Dette udstyr er testet, og resultatet har vist, at det er i overensstemmelse med grænserne for en digital enhed i Klasse B i henhold til Kapitel 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er udformet med henblik på at yde en rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en installation i en privat beboelse. Dette udstyr genererer, bruger og kan udsende radiofrekvent energi, og, hvis det ikke installeres og bruges i henhold til instruktionerne, kan det forårsage skadelig interferens i forbindelse med radiokommunikation. Denne bemærkning er dog ikke en garanti for, at der ikke kan forekomme interferens i en bestemt installation. Hvis udstyret forårsager skadelig interferens i forbindelse med radio- eller TV-modtagelse, hvilket kan fastslås ved at slukke og tænde for udstyret, bør brugeren forsøge at tage en eller flere af følgende forholdsregler:

- ☐ Drej eller flyt modtageantennen.
- ☐ Forøg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- ☐ Tilslut udstyret til en anden kontakt end den, modtageren er tilsluttet.
- ☐ Kontakt forhandleren eller en erfaren radio-/TV-tekniker.

FORSIGTIG: Hvis du skal overholde grænserne for digitalt udstyr i Klasse B i henhold til Kapitel 15 i FCC-reglerne, skal denne enhed installeres i computerudstyr, der er i overensstemmelse med grænserne for udstyr i Klasse B.

Alle de kabler, der bruges til at tilslutte computeren og de ydre enheder, skal være afskærmede og jordede. Betjening af computer, der ikke er godkendt, eller kabler, der ikke er afskærmede, kan resultere i interferens i forbindelse med radio- eller TV-modtagelse.

Ændringer

Ændringer eller tilpasninger, der ikke er udtrykkeligt godkendt af producenten af denne enhed, kan gøre brugerens tilladelse til at bruge enheden ugyldig.

Bemærkning for Canada

Dette udstyr er i overensstemmelse med grænserne for radiointerferens for udstyr i "Klasse B" i henhold til bestemmelserne i Canadian Department of Communications Radio Interference Regulations.

Cet appareil est conforme aux normes de CLASSE "B" d'interférence radio tel que spécifié par le Ministère Canadien des Communications dans les règlements d'interférence radio.

Overensstemmelse

Dette produkt er i overensstemmelse med følgende EU-direktiv:

- ☐ Direktiv 89/336/EEC, 92/31/EEC (EMC), 73/23/EEC (LVD)(73/23/EEC), som ændret i direktiv 93/68/EEC.

Oplysninger om ophavsret for brugere af Creatives produkter

Visse Creative-produkter er designet med det formål at hjælpe dig med at reproducere materiale, som du har ophavsretten til eller har fået tilladelse til at kopiere fra ejeren af ophavsretten eller som en undtagelse fra gældende lov. Medmindre du ejer ophavsretten eller har en sådan tilladelse, overtræder du måske loven om ophavsret og kan blive tvunget til at betale erstatning eller anden form for godtgørelse. Hvis du er i tvivl om dine rettigheder, skal du kontakte din juridiske rådgiver.

Det er dit ansvar, når du bruger et Creative-produkt, at sikre, at der ikke sker overtrædelse af loven om ophavsret, der siger, at kopiering af visse materialer eventuelt kræver samtykke fra ejerne af ophavsretten. Creative fralægger sig ethvert ansvar med hensyn til ulovlig brug af Creative-produktet, og Creative kan under ingen omstændigheder gøres ansvarlig med hensyn til oprindelsen af data, der er lagret i en komprimeret lydfil.

Du bekræfter og tilslutter dig, at brugen af MP3 Codecs i realtids udsendelse (på land, via satellit, kabel eller andre medier) eller udsendelse via Internet eller andre netværk, f.eks. men ikke begrænset til intranet, i pay-audio- eller pay-on-demand-programmer, ikke er tilladt og/eller licenseret (<http://www.iis.fhg.de/amm/>).

Erklæring om overensstemmelse

I henhold til FCC96 208 og ET95-19,

Producent

/importørs navn: ***Creative Labs, Inc.***

Producent

/importørs adresse: ***1901 McCarthy Boulevard
Milpitas, CA. 95035
United States
Tel: (408) 428-6600***

erklærer under eneansvar, at produktet

Varebetegnelse: ***Creative Labs***

Modelnumre: ***CT5808***

er testet i henhold til kravet i FCC / CISPR22/85 for udstyr i Klasse B og fundet at overholde følgende standarder:

EMI/EMC: ANSI C63.4 1992, FCC Kapitel 15 Stykke B overholder standarderne i den canadiske ICES-003 for udstyr i Klasse B.

Denne enhed overholder standarderne Kapitel 15 i FCC-reglerne.

Betjening er underlagt følgende to betingelser:

1. Denne enhed forårsager måske ikke skadelig interferens, og
2. Denne enhed accepterer modtaget interferens, herunder interferens der kan medføre uønsket virkemåde.

Ce matériel est conforme à la section 15 des règles FCC.

Son Fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

1. Le matériel ne peut être source D'interférences et
2. Doit accepter toutes les interférences reques, Y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Compliance Manager

Creative Labs, Inc.

Juni 25, 2001

Erklæring om overensstemmelse

I henhold til FCC96 208 og ET95-19,

Producent

/importørs navn: ***Creative Labs, Inc.***

Producent

/importørs adresse: ***1901 McCarthy Boulevard
Milpitas, CA. 95035
United States
Tel: (408) 428-6600***

erklærer under eneansvar, at produktet

Varebetegnelse: ***Creative Labs***

Modelnumre: ***CT4810***

er testet i henhold til kravet i FCC / CISPR22/85 for udstyr i Klasse B og fundet at overholde følgende standarder:

EMI/EMC: ANSI C63.4 1992, FCC Kapitel 15 Stykke B overholder standarderne i den canadiske ICES-003 for udstyr i Klasse B.

Denne enhed overholder standarderne Kapitel 15 i FCC-reglerne.

Betjening er underlagt følgende to betingelser:

1. Denne enhed forårsager måske ikke skadelig interferens, og
2. Denne enhed accepterer modtaget interferens, herunder interferens der kan medføre uønsket virkemåde.

Ce matériel est conforme à la section 15 des règles FCC.

Son Fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

1. Le matériel ne peut être source D'interférences et
2. Doit accepter toutes les interférences reques, Y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Compliance Manager

Creative Labs, Inc.

Juni 25, 2001

Om Creative Sound Blaster AudioPCI-kortet

Indhold



Afhængigt af dit geografiske område kan produktnavnet for dit lydkort være et af følgende:

- Creative Ensoniq AudioPCI
- Creative Sound Blaster 16 PCI
- Creative Sound Blaster AudioPCI 128
- VIBRA 128

Introduktion	2
Minimumssystemkrav	2
Sådan bruges denne vejledning.....	3
Om lydkortet	4
Installation af hardware.....	5
Installation af software.....	9
Test af installationen	10
Generelle Specifikationer.....	10

Introduktion

Til lykke med dit nye Creative Sound Blaster™ AudioPCI-lydkort. Med den høje PCI-bushastighed og høje lyd kvalitet er Sound Blaster AudioPCI det ideelle valg til din pc.

Med en wave-tabelsyntese med 128 stemmer med høje konverteringer af samplingshastigheder sikrer Creative Sound Blaster AudioPCI en meget høj lyd kvalitet og ydeevne.

Derudover understøtter Creative Sound Blaster AudioPCI lokaliseret tredimensionel lyd-immersion og rumlig lydforbedring i miljøer med to højttalere. Fuld duplex muliggør samtidig lydoptagelse og afspilning.

Da Creative Sound Blaster AudioPCI er kompatibel med Sound Blaster PCI, garanteres du en næsten perfekt kompatibilitet i forbindelse med Sound Blaster på legacy-programmer. Brugen af Plug and Play (PnP)-teknologi medvirker til at gøre Creative Sound Blaster AudioPCI til et af de kort, der er nemmest at installere.

Vi tror, at du med dette Creative Sound Blaster AudioPCI-kort vil nyde en lyd af høj kvalitet på din pc i mange år.

Minimumssystemkrav

- ☐ Intel® Pentium® 133 MHz eller 166 MHz processor til Windows 98 Second Edition (SE)
Intel Pentium 166 MHz eller hurtigere processor til Millennium Edition (Me)
Intel Pentium 200 MHz eller hurtigere processor til Windows 2000
Intel Pentium 233 MHz eller hurtigere processor til Windows XP
- ☐ 16 MB RAM til Windows 98SE (32 MB RAM anbefales)
32 MB RAM til Windows Me
64 MB RAM til Windows 2000
128 MB RAM til Windows XP
- ☐ Én ledig plads til PCI-bus
- ☐ Windows 98 SE, Windows Me, Windows 2000 eller Windows XP
- ☐ Passive eller forstærkede højttalere (Cambridge SoundWorks-højttalere anbefales)

Sådan bruges denne vejledning




I denne vejledning beskrives de forskellige hardwarekomponenter på lydkortet, og du kan også se, hvordan du skal installere kortet i computeren.

Sådan får du flere oplysninger

I online Hjælp til Creative Sound Blaster AudioPCI finder du flere oplysninger og instruktioner i, hvordan de forskellige programmer i pakken bruges.

Dokumentkonventioner

Denne vejledning bruger følgende konventioner til at hjælpe dig med at finde og identificere de oplysninger, du har brug for:

Denne	Angiver
	Dette notesblokikonet angiver oplysninger, der er særlig vigtige, og som skal overvejes, før du fortsætter.
	Dette vækkeurikon angiver, at der kan gå data tabt, eller systemet kan beskadiges, hvis retningslinjerne ikke følges.
	Advarselsskiltet angiver, at der kan opstå personskaade eller livstruende situationer, hvis retningslinjerne ikke følges.

Om lydkortet



Mini jack-stik er tilslutnings-interfaces med et hul, mens stik er interfaces med flere ben.



Line Out-jack-stik understøtter:

- Højttalerudgangen, men kun hvis kortet har jumper JP1.

SPDIF, men kun hvis kortet ikke har jumper JP1.

På lydkortet findes følgende stik og bøsninger, der gør det muligt at tilslutte andre enheder:

Indgangs-jack-stik (lyseblåt)

Tilslutter eksterne enheder, f.eks. kassettebåndoptager, DAT eller Minidisc-afspiller til afspilning og optagelse.

Indgangsbøsning til mikrofon (lyserød)

Tilslutter en ekstern mikrofon til stemmeinput.

Udgangs- eller højttaler-jack-stik (lime)

Tilslutter højttalere med og uden strøm. ELLER

Udgangs- eller SPDIF-udgangs-jack-stik (lime)

Tilslutter højttalere med strøm eller digitale enheder. I online Hjælp finder du flere oplysninger om valg af tilstand for SPDIF-udgang.

Joystick/MIDI-stik

Tilslutter til et joystick eller en MIDI-enhed. Du kan købe en valgfri MIDI-pakke, der gør det muligt at tilslutte joysticket og MIDI-enheden samtidigt.

Stik til telefonsvarer/modem

Tilslutter et talemodem til at sende og modtage lydsignaler.

CD Audio-stik

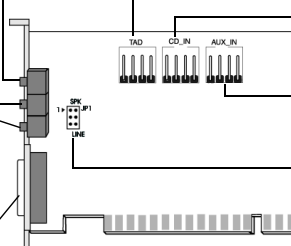
Tilslutter et cd-rom-drev med et MPC-3 CD-lydkabel.

AUX-stik

Tilslutter et TV-kort eller et andet cd-rom-drev.

Jumper til udgang/udgang til højttaler foran (JP1)

Vælger mellem udgangstilstand (standard) eller højttalertilstand for det grønne/limegrønne jack-stik. Dit kort understøtter muligvis ikke højttaler og har derfor ikke denne jumper.



Figur 1: Mini jack-stik og stik på lydkortet.

Installation af hardware

Trin I: Klargøring af computeren

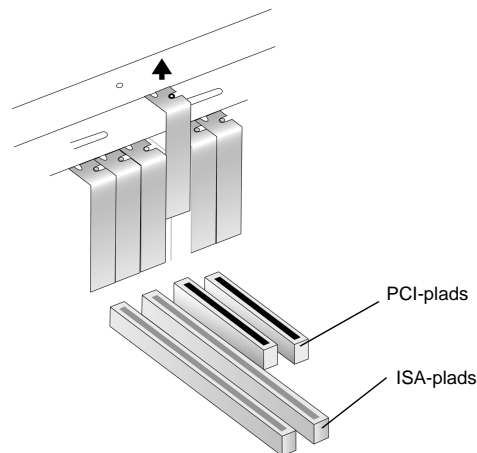


Sluk for strømmen, og tag computerens netledning ud. Systemer, der anvender ATX-strømforsyning med "soft" afbryder, kan stadig levere strøm til PCI-pladsen. Det kan beskadige lydkortet, når det anbringes på pladsen.



Fjern et eventuelt eksisterende lydkort, eller deaktiver audio på kortet.

1. Sluk for computeren og alle ydre enheder.
2. Rør ved en metalplade på computeren for at jordforbinde dig selv og fjerne eventuel statisk elektricitet. Fjern derefter stikket fra stikkontakten i væggen.
3. Fjern computerdækslet.
4. Fjern metalbeslaget fra en ubenyttet PCI-plads som vist i Figur 2. Opbevar skruen til senere brug.



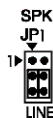
Figur 2: En metalplade fjernes

Trin 2: Installer lydkortet

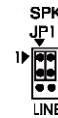


Tving ikke lydkortet på plads. Kontroller, at det gyldne PCI-stik på Creative-lydkortet anbringes ud for PCI-bus-stikket på motherboardet, før du sætter kortet i PCI-udvidelsespladsen. Hvis kortet ikke sidder korrekt, skal du forsigtigt tage det ud og forsøge igen.

1. Juster jumperen til udgang/udgang til højttaler (JP1) på følgende måde (hvis relevant):
 - ☐ Hvis du slutter højttalere med strøm til jack-stikket for udgang/udgang til højttaler, skal du placere jumperen som vist i Figur 3.
 - ☐ Hvis du slutter højttalere uden strøm til jack-stikket for udgang/udgang til højttaler, skal du placere jumperen som vist i Figur 4.

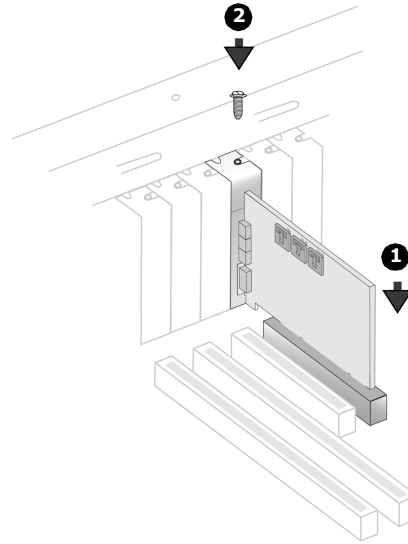


Figur 3: Udgangstilstand (standard)



Figur 4: Højttalertilstand

2. Anbring Creative-lydkortet ud for PCI-pladsen, og tryk kortet fast, men forsigtigt på plads som vist i Figur 5.
3. Fastgør Creative-lydkortet med skruen, du lagde til side tidligere.



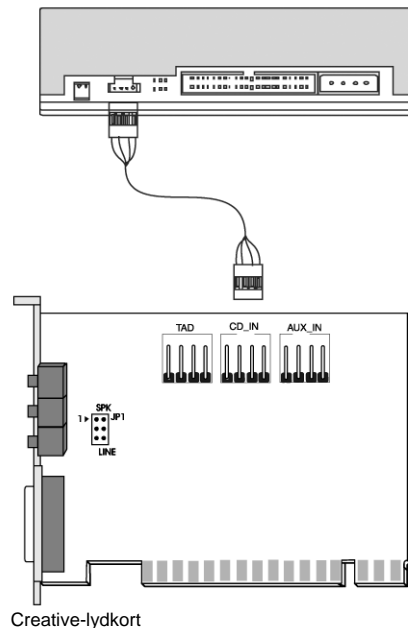
Figur 5: Justering og sikring af kortet på pladsen.

Trin 3: Tilslut cd-rom/ dvd-rom-drevet

Til analogt cd-lydoutput:

- Sæt det analoge cd-lydkabel i cd-rom/dvd-rom-drevets analoge audiostik og Creative-lydkortets cd-audioindgang som vist i Figur 6.

Cd-rom/dvd-rom-drev



Creative-lydkort

Figur 6: Tilslutning af cd-rom/dvd-rom-drev

Installation af software

Du skal installere enhedsdrivere og programmer for at kunne bruge Sound Blaster AudioPCI. Følg fremgangsmåden nedenfor for at installere disse drivere og medfølgende programmer. Vejledningen gælder alle understøttede Windows-operativsystemer.

1. Tænd computeren, når du har installeret Creative-lydkortet. Windows registrerer automatisk lydkortet og enhedsdrivere.
2. Hvis du bliver bedt om audiodrivere, skal du klikke på knappen **Annuller**.
3. Sæt Sound Blaster Audio PCI-installations-cd'en i cd-rom-drevet. Cd'en understøtter Windows-tilstanden Automatisk afspilning og begynder at køre automatisk. Hvis det ikke er tilfældet, skal du aktivere cd-rom-drevets automatiske funktion.
4. Dobbeltklik på Denne computer på skrivebordet i Windows.
5. Højreklik på cd-rom-drevikonet i vinduet Denne computer.
6. Klik på **Automatisk** afspilning i genvejsmenuen.
7. Følg vejledningen på skærmen for at fuldføre installationen.
8. Genstart computeren, når du er færdig.

Fjernelse af lydkortet

Det kan blive nødvendigt at fjerne og geninstallere Creative-lydkortet for at afhjælpe problemer eller ændre konfigurationer. Vejledningen i det følgende fortæller, hvordan du skal fjerne Creative-lydkortet i alle Windows-operativsystemer.

1. Klik på **Start -> Indstillinger -> Kontrolpanel**.
2. Dobbeltklik på ikonet **Tilføj/fjern programmer**.
3. Klik på fanen **Install/Fjern program**. Dialogboksen **Tilføj/fjern programmer** vises.
4. Klik på Creative Sound Blaster-audiodriverne, og klik derefter på knappen **Tilføj/fjern**.
5. Klik på knappen **Ja**, når dialogboksen **Bekræft sletning af fil** vises.

Test af installationen

Når driverne er installeret, kan du bruge Windows Media Player/Creative PlayCenter til at teste, om lydkortet fungerer korrekt.

1. Start Windows Stifinder for at finde en mappe, der indeholder en fil med filtypenavnet .WAV.
2. Træk .WAV-filen fra Stifinder til Windows Media Player/PlayCenter. Den valgte lyd afspilles. Se afsnittet “Fejlfinding” i online Hjælp til Creative Sound Blaster AudioPCI, hvis der opstår problemer.

Generelle Specifikationer

Wave-tabelsyntese

- ☐ Creative-syntesemaskine
- ☐ Digital effektmaskine til efterklang og kor
- ☐ 128-stemmers polyfoni og multi-timbral kapacitet
- ☐ 2 MB, 4 MB og 8 MB eksempelsæt medfølger

3D-lydteknologi

- ☐ Understøttelse af Microsoft DirectSound og DirectSound3D-lydteknologierne i miljøer med to højttalere
- ☐ Multi-algoritmeefterklang og -kor

Underordnet hukommelsessystem

- ☐ Bruger system-RAM til eksempler på Wave-tabeller
- ☐ Brugerkonfigurerbar ved 2 MB, 4 MB eller 8 MB

MIDI-interface/Joystick-port

- ☐ Indbygget MIDI-interface med 15 ben (kabel kan købes separat)
- ☐ Kompatibel med Sound Blaster og MPU-401 UART
- ☐ IBM-kompatibel joystick-port med 15 ben med analog støtte

Stik på kortet

- ☐ Line In

- ☐ Indgang til mikrofon
- ☐ Line Out/højttalerudgang eller Line Out/SPDIF Out
- ☐ MIDI/Joystick-port
- ☐ Ind-/udgang til telefonsvarer
- ☐ Indgang til cd-lyd
- ☐ Indgang til Aux

Fungerer med følgende standarder

- ☐ Windows98SE/Me/2000/XP
- ☐ Generel MIDI
- ☐ Plug-and-Play
- ☐ Sound Blaster PCI
- ☐ Microsoft DirectSound, DirectSound3D og lignende
- ☐ EAX

Creative Mixer

- ☐ Softwarestyring af optagelse og afspilning af Overordnet lydstyrke og input fra Music Synthesizer (MIDI), cd-lyd, linje, mikrofon, TAD og Digital Audio (Wave)
- ☐ Lyddæmpning og regulering af balancen for individuelle afspilningskilder
- ☐ Rumlig lydstyring (3D) for Digital Audio og musiksynthesizer
- ☐ Styring af efterklang og kor for musiksynthesizer